



AR635 User Guide

AR635 Bedienungsanleitung

Guide de l'utilisateur - AR635

AR635 Guida dell'utente

REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, Inc. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site horizonhobby.com et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

Signification de certains termes spécifiques

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit:

REMARQUE: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.

ATTENTION: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

AVERTISSEMENT: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.



AVERTISSEMENT: Lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation irresponsable de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité peut provoquer des blessures, entraîner des dégâts matériels et endommager le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, Inc. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, ceci afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.



ATTENTION AUX CONTREFAÇONS

Nous vous remercions d'avoir acheté un véritable produit Spektrum. Toujours acheter chez un revendeur officiel Horizon hobby pour être sûr d'avoir des produits authentiques. Horizon Hobby décline toute garantie et responsabilité concernant les produits de contrefaçon ou les produits se disant compatibles DSM ou Spektrum.

14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

REMARQUE: Ce produit est uniquement réservé à une utilisation avec des modèles réduits radiocommandés de loisir. Horizon Hobby se dégage de toute responsabilité et garantie si le produit est utilisé d'autre manière que celle citée précédemment.

GARANTIE ET ENREGISTREMENT

Veuillez visiter www.spektrumrc.com/registration pour enregistrer en ligne votre produit.

Manuel d'utilisation AR635

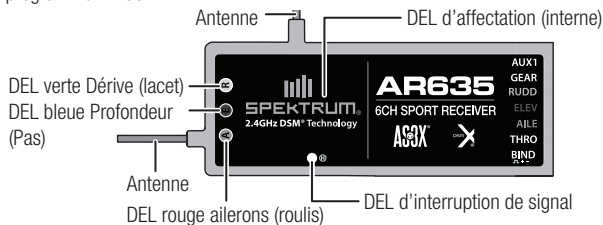
Applications

Depuis les parkflyers jusqu'aux avions électriques classe 90. Uniquement pour les avions électriques.



ATTENTION: N'utilisez pas l'AR635 dans un avion thermique, dans un jet à réacteur ou dans un avion électrique supérieur à la classe 90. Sous peine d'endommager l'avion et de provoquer des dégâts matériels ou des blessures corporelles.

REMARQUE: Toujours lire et suivre toutes les instructions afin de correctement programmer l'AS3X.



Caractéristiques de l'AR635

Type	Récepteur DSM2/DSMX AS3X
Voies	6
Modulation	DSM2/DSMX
Dimensions (Lxlxh)	22 x 56 x 14 mm
Masse	13,2g
Tension d'alimentation	3,5 à 8,5V
Résolution	2048
Compatibilité	Tous les émetteurs avion DSM2/DSMX

Liste des opérations à effectuer pour l'utilisation du récepteur

✓	
	1. Préparez votre émetteur.
	2. Placez la direction de tous les servos en sens Normal, puis mettez l'émetteur hors tension.
	3. Affectez l'émetteur et le récepteur.
	4. Installez le récepteur dans l'avion.
	5. Effectuez le test de vérification de la direction des capteurs, puis mettez l'émetteur et le récepteur hors tension.
	6. Réglez les valeurs des gains, puis mettez le récepteur hors tension.
	Un échantillon des valeurs de gains se trouve à la fin de ce manuel.
	7. Effectuez le test de direction des gouvernes.
	8. Effectuez un test de portée radio.
	9. Faites voler votre avion.

Sélection des composants

Choix des servos

Une sélection appropriée des servos est cruciale pour le bon fonctionnement du système de stabilisation AS3X. Nous vous recommandons d'utiliser des servos digitaux, car de nombreux servos analogiques sont incompatibles avec le récepteur AR635. Toujours prendre soin de sélectionner des servos développant suffisamment de couple pour l'application. Plus les servos sont rapides, meilleure sera la réponse de l'AS3X.



AVERTISSEMENT: De nombreux servos analogiques ainsi que des tringleries mal ajustées entraîneront de nombreux soucis, comme par exemple des oscillations et des réactions imprévisibles, pouvant provoquer un crash causant des dégâts matériels ou des blessures corporelles.

Cordons Y et rallonges de servos

Ne jamais utiliser des cordons Y ou des rallonges de servos amplifiées avec du matériel Spektrum. Utilisez uniquement des cordons Y et des rallonges de servos de type standard.

Préparation de votre émetteur

IMPORTANT: L'inversion des voies d'ailerons et de profondeur doivent être IMPÉRATIVEMENT en position NORMALE durant la programmation du récepteur et du réglage des valeurs des gains. Si vous jugez que votre avion nécessite des débattements de gouvernes moins importants, ajustez mécaniquement la position des tringleries.

L'AR635 est compatible avec les émetteurs programmables et non-programmables.

3 options pré-programmées sont disponibles dans le récepteur.

- Avion de détente: Tous types d'émetteurs
- Avion 3D: Emetteur non programmable
- Avion 3D: Emetteur programmable

Chaque mode du récepteur enregistre les valeurs des gains pour les petits et grands débattements.

Avion de détente

1. Sélectionnez une mémoire vide dans votre émetteur (émetteur programmable uniquement).
2. Placez les trims et les sub-trims au neutre
3. Contrôlez que toutes inversions de servo sont en position Normale (N).
4. Réglez les courses à 100% pour les voies des gaz, des ailerons, de profondeur et de dérive. Si vous utilisez une valeur différente de 100% les réglages et performances de l'AS3X seront affectés (émetteurs programmables uniquement).
5. Mettez l'émetteur hors tension.

Avion 3D

Les désignations "non-programmable" et "programmable" sont déterminées par la capacité à pouvoir régler les courses à l'émetteur.

Emetteurs non programmables: Spektrum DX4e, DX5e

Emetteurs programmables: Tous les autres émetteurs et modules Spektrum avion

Avion 3D, émetteur non programmable

1. Contrôlez que tous les trims sont au neutre.
2. Contrôlez que toutes inversions de servo sont en position Normale (N).
3. Activez les exponentiels (Si disponibles).
4. Utilisez les grands débattements quand vous effectuez un vol.

Avion 3D, émetteur programmable

1. Sélectionnez une mémoire vide dans votre émetteur.
2. Placez les trims et les sub-trims au neutre.
3. Contrôlez que toutes inversions de servo sont en position Normale (N).
4. Réglez les courses à 125% pour les voies des gaz, des ailerons, de profondeur et de dérive. Si vous utilisez une valeur différente de 125% les réglages et performances de l'AS3X seront affectés (émetteurs programmables uniquement).
5. Mettez l'émetteur hors tension.

Double-débattements du récepteur

Le récepteur AR635 possède des valeurs de double-débattements pré-programmées qui ne peuvent pas être modifiées. Nous vous recommandons de placer à 100% les valeurs des petits et grands débattements de votre ÉMETTEUR. Les autres valeurs de double-débattements ou d'expo que vous aurez sélectionné seront utilisées en addition des valeurs pré-programmées.

Par exemple, si vous sélectionnez une valeur de 75% dans votre émetteur pour les petits débattements, la valeur actuelle sera de 75% de la valeur des petits débattements du récepteur.

Si vous devez ajuster les double-débattements de l'émetteur, vous pouvez le faire du moment que la valeur se situe entre 50 et 100%.

IMPORTANT: Les valeurs des double-débattements de l'émetteur doivent être comprises entre 50 et 100% pour le fonctionnement optimal de l'AS3X. N'oubliez pas qu'une valeur de 50% à l'émetteur est égale à une valeur de 50% des débattements au récepteur.

Basculement entre les petits et les grands débattements (Modes de vol)

Le récepteur AR635 utilise la voie 5 (Gear/Train) pour basculer entre les grands et les petits débattements (Modes de vol). Si vous utilisez une Spektrum DX4e, vous utiliserez l'interrupteur ACT/AUX pour basculer entre les modes.

- Petits débattements (Interrupteur Gear position 0)
- Grands débattements (Interrupteur Gear position 1)

Avion de détente

Nous vous recommandons d'utiliser des valeurs de gain supérieures quand le train est en position sortie (vitesse plus basse). Utilisez des valeurs de gain inférieures quand le train est en position rentrée (Vitesse plus élevée).

Avion 3D

Nous vous recommandons d'utiliser des valeurs de gain plus élevées pour le vol 3D (Vitesse plus basse et grands débattements des gouvernes). Utilisez des valeurs de gain moins élevées pour le vol classique (Vitesse plus élevée et débattements des gouvernes réduits). Si vous remarquez que les débattements de l'avion sont insuffisants par rapport à vos attentes, basculez l'interrupteur Gear dans la position opposée et contrôlez de nouveau les débattements.



ATTENTION: L'AR635 applique les valeurs de gain aux petits et grands débattements (Position 0 de l'interrupteur). Vous DEVEZ régler et contrôler les valeurs des gains dans les 2 positions de l'interrupteur. Un non-respect de cette consigne peut entraîner un crash.

Exponentiels

Nous vous recommandons de commencer par **20%** d'exponentiels aux ailerons, à la profondeur et à la dérive. Ajustez la valeur pour l'adapter à votre style de pilotage.

Affectation de l'émetteur et du récepteur

Vous devez affecter le récepteur à votre émetteur avant de l'utiliser. L'étape d'affectation permet au récepteur de reconnaître le code GUID (Globally Unique Identifier) spécifique à l'émetteur. Pour affecter le récepteur AR635 à votre émetteur DSM2 ou DSMX:

1. Insérez la prise d'affectation dans le port BIND du récepteur.
2. Mettez le récepteur sous tension. Le récepteur peut être alimenté par n'importe quel port libre. La DEL d'affectation orange du récepteur se met à clignoter rapidement indiquant que le récepteur est en mode affectation.

À noter: Pour affecter un récepteur alimenté par un contrôleur, insérez la prise d'affectation dans le port BIND du récepteur et la prise du contrôleur dans le port (THRO).

3. Gardez l'avion immobile durant 5 secondes.
4. Placez le manche des gaz en position basse.
5. Placez votre émetteur en mode affectation. Le système va se connecter après quelques secondes. Une fois la connexion établie, la DEL va s'éclairer de façon fixe et l'AR635 débute son processus d'initialisation. A cette étape, les DELs du gain se mettent à clignoter aux valeurs de gain pré-réglées.
6. Retirez la prise d'affectation du récepteur avant de mettre votre récepteur puis l'émetteur hors tension.
7. Après avoir paramétré votre modèle, veuillez le réaffecter afin de mémoriser la valeur réelle de la position basse du manche des gaz dans le failsafe. Rangez soigneusement la prise d'affectation.



ATTENTION: Toujours retirer la prise d'affectation afin d'éviter que le récepteur retourne en mode affectation lors de la prochaine mise sous tension. Un non-respect de cette consigne peut causer un crash de l'avion ou des blessures corporelles.

Installation du récepteur

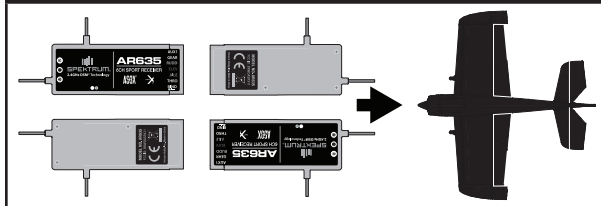
Vous pouvez installer le récepteur sous la verrière ou dans la partie basse du fuselage, les broches de branchement des servos doivent être dirigées en direction de l'avant ou de l'arrière du fuselage.

IMPORTANT: Le récepteur AR635 ne supporte pas le mixage double servos, double profondeur, double dérive, élévons ou flaperons. Si vous avion nécessite l'utilisation de 2 servos à la profondeur, ou à la dérive, ou des élévons ou bien encore des flaperons, vous devrez utiliser un cordon Y.

À noter: Pour obtenir la meilleure réception RF, positionnez les antennes perpendiculairement l'une par rapport à l'autre.

1. Repérez la surface plane à l'intérieur du fuselage où vous pouvez installer le récepteur. La surface plane doit être suffisamment dimensionnée pour recevoir la base complète du boîtier du récepteur. Ajoutez ou retirez de la matière dans le fuselage si nécessaire.
2. Appliquez de la mousse double face de qualité sous le boîtier du récepteur et pressez le récepteur sur sa platine. Le récepteur doit être correctement maintenu pour éviter qu'il ne se déplace durant le vol.
3. Connectez les servos au récepteur.

Installez le récepteur UNIQUEMENT dans les orientations représentées ci-dessous.



Sélection du type d'émetteur

IMPORTANT: Les inversions des servos d'ailerons et de profondeur DOIVENT être en position Normale pour avoir l'accès aux menus de programmation.

Avant de programmer l'AR635, vous devez sélectionner le type d'émetteur que vous allez utiliser:

- Avion de détente, tous types d'émetteurs
- Avion de 3D, émetteur programmable
- Avion de 3D, émetteur non programmable



ATTENTION: Toujours retirer l'hélice avant de programmer le récepteur. A chaque fois que vous effectuerez une sélection, le récepteur quittera le menu de programmation et activera le contrôleur.

Avion de détente

1. Mettez votre émetteur sous tension.
2. Placez le manche des gaz en position mi-gaz.
3. Maintenez le manche des ailerons totalement à gauche et le manche de profondeur totalement vers le bas tout en mettant le récepteur sous tension (Figure 1). Après 5 secondes, les DELS verte, rouge et bleue du récepteur vont s'éclairer fixement, puis se mettre à clignoter.
4. Relâchez les manches de l'émetteur.
5. Replacez les manches au neutre et baissez le manche des gaz pour enregistrer la sélection. Le contrôleur va reprendre le contrôle.


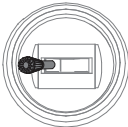


(Figure 1)

Sélection du type d'émetteur par combinaison des manches:		
Tous types d'émetteurs: détente IMPORTANT: Les inversions des servos d'ailerons et de profondeur DOIVENT être en position Normale durant la programmation et le réglage du gain.	Mode 1	
	Mode 2	

Avion 3D, émetteur non-programmable

1. Mettez votre émetteur sous tension.
2. Placez le manche des gaz en position mi-gaz.
3. Maintenez le manche des ailerons totalement à gauche et le manche de profondeur totalement vers le haut tout en mettant le récepteur sous tension (Figure 2). Après 5 secondes, les DELS rouge et bleue du récepteur vont se mettre à clignoter.
4. Relâchez les manches de l'émetteur.
5. Remplacez les manches au neutre et baissez le manche des gaz pour enregistrer la sélection. Le contrôleur va reprendre le contrôle.


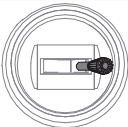


(Figure 2)

Sélection du type d'émetteur par combinaison des manches		
Avion 3D, émetteur non programmable	Mode 1	 
IMPORTANT: Les inversions des servos d'ailerons et de profondeur DOIVENT être en position Normale	Mode 2	 

Avion 3D, émetteur programmable

1. Mettez votre émetteur sous tension
2. Placez le manche des gaz en position mi-gaz.
3. Maintenez le manche des ailerons totalement à droite et le manche de profondeur totalement vers le haut tout en mettant le récepteur sous tension (Figure 3). Après 5 secondes, les DELS verte et bleue du récepteur vont se mettre à clignoter.
4. Relâchez les manches de l'émetteur.
5. Remplacez les manches au neutre et baissez le manche des gaz pour enregistrer la sélection. Le contrôleur va reprendre le contrôle.

(Figure 3)

Sélection du type d'émetteur par combinaison des manches		
Avion 3D, émetteur programmable:	Mode 1	 
IMPORTANT: Les inversions des servos d'ailerons et de profondeur DOIVENT être en position Normale	Mode 2	 

Contrôle de la direction de la compensation

Il est extrêmement important de contrôler que les capteurs effectuent la compensation dans la direction appropriée. Avant d'ajuster les valeurs de gain, vous devez vérifier la direction des capteurs et noter les capteurs nécessitant une inversion.



ATTENTION: Un non-respect de cette consigne peut causer un crash de l'avion ou des blessures corporelles.

Contrôlez la direction des capteurs

1. Placez le manche des gaz en position basse, puis mettez votre émetteur sous tension.
2. Mettez le récepteur sous tension.
3. Montez légèrement le manche des gaz jusqu'au début de la rotation du moteur, puis baissez les gaz pour arrêter la rotation du moteur.
4. **Dérive:** Maintenez l'avion en pointant l'empennage vers vous, pivotez rapidement le nez vers la gauche. La dérive doit s'incliner vers la droite. **Si la dérive s'incline vers la gauche, vous devez inverser la direction capteur.**
5. **Ailerons:** Inclinez l'avion sur la droite. L'aileron droit doit s'incliner vers le bas. **Si l'aileron droit s'incline vers le haut, vous devez inverser la direction du capteur.**
6. **Profondeur:** Pointez le nez de l'avion vers le bas. La profondeur doit s'incliner vers le haut. **Si la profondeur s'incline vers le bas, vous devez inverser la direction du capteur.**
7. Basculez l'interrupteur Gear dans la direction opposée et répétez les étapes de 2 à 4, notez les capteurs qui doivent être inversés.

Réglage des valeurs de gain

IMPORTANT: Les inversions des servos d'ailerons et de profondeur DOIVENT être en position Normale pour avoir l'accès aux menus de programmation. Durant le réglage du gain, la voie des gaz est inactive alors que les voies d'ailerons, de profondeur et de dérive restent alimentées.


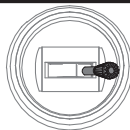




ATTENTION: TOUJOURS retirer l'hélice avant de programmer le récepteur. Si vous n'avez pas encore retiré l'hélice, **STOPPEZ**. Mettez l'avion hors tension et retirez l'hélice avant de continuer la programmation du récepteur.

Pour entrer dans le menu de contrôle du gain:

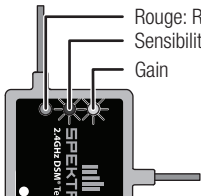
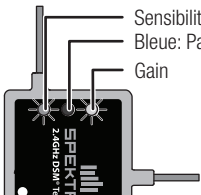
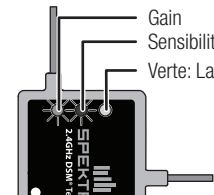
1. Mettez votre émetteur sous tension
2. Placez le manche des gaz en position mi-gaz.
3. Maintenez le manche des ailerons totalement à droite et le manche de profondeur totalement vers le bas tout en mettant le récepteur sous tension (Figure 4). Après 5 secondes, les DELS verte, rouge et bleue du récepteur vont se mettre à clignoter, indiquant la voie, la valeur du gain et la direction du capteur.
4. Le manche des gaz **DOIT** rester en position mi-gaz durant la programmation. Relâchez les manches en laissant celui des gaz en position mi-gaz.

(Figure 4)

Sélection du contrôle du gain par combinaison des manches:				
Direction Ailerons/Profondeur		Mode 1		
Ailerons	Profondeur			
Normal	Normal	Mode 2		

Un "échantillon des valeurs de gain" est situé à la fin du manuel.

DELs de réglage du gain

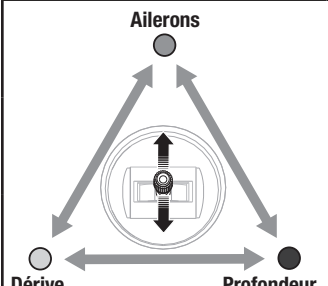



●	Rouge: Roulis (ailerons)	 <p>Rouge: Roulis (ailerons) Sensibilité +/- Gain</p>
●	Bleue: Pas (profondeur)	 <p>Sensibilité +/- Bleue: Pas (profondeur) Gain</p>
●	Verte: Lacet (dérive)	 <p>Gain Sensibilité +/- Verte: Lacet (dérive)</p>

Pour régler les valeurs de gain:

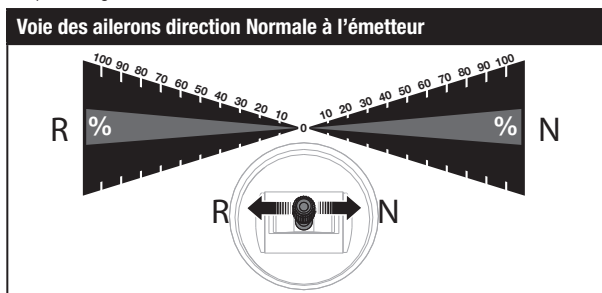
1. Déplacez le manche de profondeur vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'axe du gain que vous souhaitez régler.

- DEL Rouge (A): Ailerons (Roulis)
- DEL Bleue (E): Profondeur (Pas)
- DEL Verte (R): Dérive (Lacet)

La DEL de l'axe sélectionné s'éclaire fixement et les autres DELs vont se mettre à clignoter.

Manche de profondeur	DELs	
 <p>Ailerons</p> <p>Dérive</p> <p>Profondeur</p>		DEL Rouge (A): Ailerons (Roulis)
		DEL Bleue (E): Profondeur (Pas)
		DEL Verte (R): Dérive (Lacet)

2. Déplacez le manche des ailerons vers la gauche ou vers la droite pour régler le gain. Le gain se règle par incrément de 10% à chaque fois que vous déplacez le manche des ailerons et qu'il retourne au neutre. La DEL de gain clignote plus rapidement quand le gain augmente et clignote plus lentement quand le gain diminue.



100% vers 10% (Inversé)

Le déplacement du manche des ailerons vers la gauche augmente le gain. Le déplacement du manche des ailerons vers la droite diminue le gain. la DEL du capteur clignote rapidement.

0%

Le gain est désactivé (La DEL de gain est éteinte, la DEL de capteur clignote rapidement, la DEL de l'axe est allumée fixe)

10% à 100% (Normal)

Le déplacement du manche des ailerons vers la gauche diminue le gain. Le déplacement du manche des ailerons vers la droite augmente le gain. la DEL du capteur clignote 3 fois par seconde.

Pour inverser la direction du capteur

Réduisez le gain jusqu'à l'extinction de la DEL de gain. Continuez de déplacer le manche des ailerons pour augmenter le gain dans la direction opposée.

Exemple: Le gain à la profondeur est de 80%, mais la gouverne de profondeur se déplace dans la mauvaise direction quand vous pointez le nez de l'avion vers le bas. La DEL de capteur clignote 3 fois par seconde.

Déplacez le manche des ailerons vers la gauche et remettez-le au neutre jusqu'à ce que la DEL du capteur clignote rapidement et l'extinction de la DEL du gain.

Déplacez vers la gauche et relâchez 8 fois le manche des ailerons. La valeur du gain est maintenant de 80% dans la direction opposée. Quand vous pointez le nez de l'avion vers le bas, la gouverne de profondeur s'incline vers le haut.

3. Après avoir ajusté les 3 axes, basculez l'interrupteur Gear dans la direction opposée. Répétez les étapes 1 et 2.
4. Placez les 2 manches au neutre, puis déplacez le manche des gaz en position basse pour enregistrer les sélections. Le contrôleur va être réarmé et vous reprenez les commandes.

Test des commandes

Après avoir effectué la programmation de votre récepteur AR635, vous devez effectuer un test des servos avant d'effectuer le vol. Contrôlez que tous les servos agissent dans la bonne direction quand vous agissez sur les manches. Si une commande est inversée, changez la direction de servo à l'émetteur.

IMPORTANT: Si par la suite vous devez ajuster le gain des capteurs, vous DEVREZ passer la direction de la voie des ailerons et de la profondeur en Normal. Toujours effectuer un test des commandes avec l'interrupteur GEAR basculé dans les 2 positions après avoir réglé le gain.

Informations complémentaires relatives au récepteur

Indicateur d'interruption de signal

L'indicateur d'interruption de signal (**H**) est une DEL rouge qui indique le nombre de fois que le récepteur a perdu le signal venant de l'émetteur.

Si le récepteur enregistre une interruption (il entre en Failsafe), l'indicateur clignotera du nombre d'interruptions. Par exemple, si l'indicateur clignote 3 fois, puis pause, cela signifie que le récepteur a subi 3 pertes de signal.

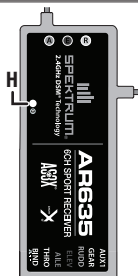
Le récepteur peut enregistrer une interruption de signal en l'air comme au sol. Si vous êtes en train de programmer le récepteur et que vous mettez l'émetteur hors tension, le récepteur enregistrera une interruption de signal. Contrôlez régulièrement cet indicateur durant les premiers vols. S'il clignote après un vol, effectuez le vol suivant qu'après avoir corrigé le problème.

- Repositionnez les antennes et effectuez un test de portée radio, jusqu'à la disparition des interruptions.
- Contrôlez que le récepteur est correctement alimenté par le contrôleur.

Pour réinitialiser l'indicateur, mettez le récepteur hors tension, puis remettez le sous tension.

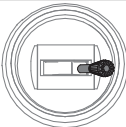



Enregistrement des informations

Quand l'utilisateur entre dans le menu du gain, chaque axe affiche les valeurs précédemment entrées. Si le récepteur est neuf et qu'il n'a jamais été programmé, il affichera les valeurs par défaut. La valeur du gain de chaque axe reste la même valeur qui avait été précédemment entrée. Dans ce cas, chaque axe de n'importe quel des deux modes de vol peut être modifié à tout moment. Par exemple, si la valeur de gain pour l'axe de pas dans le mode de vol 3D doit être modifiée, entrez dans le menu et poussez le manche de profondeur autant de fois nécessaires pour que la DEL de l'axe de pas s'éclaire de façon fixe et utilisez le manche des ailerons pour modifier la valeur existante. Une fois que la valeur est réglée, baissez le manche des gaz pour quitter le menu. Les autres valeurs de gain conservent leur valeur initiale.



Réglages du gain par défaut

Pour accéder aux réglages du gain par défaut de l'AR635, vous devez effectuer une combinaison de manches à l'émetteur. Avec l'émetteur sous tension, maintenez le manche de dérive à droite et le manche des gaz vers le bas et mettez le récepteur sous tension. Après 5 secondes, la DEL rouge et la DEL verte s'éclaireront de façon fixe, indiquant que toutes les valeurs de gain ont été restaurées à leurs valeurs par défaut. Relâchez le manche de dérive. Consultez le tableau ci-dessous pour les combinaisons :

Combinaisons des manches pour rétablir les valeurs de gain par défaut:				
Direction Gaz/Dérive		Mode		
Gaz	Dérive			
		Mode 1		
Normal	Normal	Mode 2		

SORTIE DU MENU: Remplacez les commandes au neutre, puis placez le manche de gaz complètement en bas pour quitter le menu. Le contrôleur est de nouveau activé.

Valeurs de gain par défaut: Avion de détente			
	Ailerons	Profondeur	Dérive
Train rentré (Inter GEAR en position 1)	70%	70%	70%
Train sorti (Inter GEAR en position 0)	70%	70%	70%

Valeurs de gain par défaut: Avion 3D			
	Ailerons	Profondeur	Dérive
Vol 3D (Inter GEAR en position 1)	80%	80%	90%
Vol classique (Inter GEAR en position 0)	40%	20%	30%

Initialisation de l'AR635

1. Une fois que l'AR635 est programmé et que la direction de compensation correcte a été sélectionnée, il est important de mettre le récepteur hors tension, puis de le remettre sous tension pour initialiser les capteurs.
2. Placez l'avion sur le sol à l'écart du vent, puis mettez le récepteur sous tension.
3. Laissez l'avion immobile durant 5 secondes afin que le système AS3X s'initialise correctement.

À noter: Le système AS3X ne s'active qu'après la première mise des gaz ou augmentation du trim.

Le système AS3X ne s'active qu'après que le manche ou le trim des gaz sont augmentés après la connexion de la batterie. Une fois que l'AS3X est activé, les gouvernes vont s'orienter rapidement. L'AS3X restera actif jusqu'à la mise hors tension de l'AR635.



ATTENTION: Toujours effectuer une vérification complète de la direction des gouvernes à l'aide de l'émetteur et de contrôler que les capteurs corrigent dans la bonne direction quand vous faites pivoter l'avion sur l'axe de roulis, de pas et de lacet.

Les 3 DELs vont indiquer la valeur de gain pour chaque axe grâce à leur fréquence de clignotement. Un gain élevé est représenté par une fréquence de clignotement élevée de la DEL, un gain faible par une fréquence de clignotement plus faible. Pour un gain égal à zéro, la DEL est éteinte.

Réglage du gain sur le terrain

Toujours décoller avec un gain très faible. Augmentez progressivement le gain jusqu'à atteindre le point d'oscillation. Depuis ce point, réduisez le gain d'un incrément ou deux et vous serrez à la valeur maximal de votre gain. Quand vous faites voler un nouvel avion, toujours effectuer le décollage en mode de vol Normal. Augmentez la vitesse de vol progressivement (augmentez les gaz) jusqu'à voir si l'avion se met à osciller.

Si vous constatez une oscillation, réduisez immédiatement la vitesse/gaz.

Une fois que vous aurez détecté l'oscillation, identifiez l'axe qui nécessite un réglage du gain. Si le vent est présent en ce jour, il doit être pris en compte (la vitesse de l'avion est relative à l'air et non au sol). Une fois que vous avez terminé ce processus pour ce mode de vol, effectuez la même opération pour le mode de vol 3D.

Réglez le gain à des valeurs plus élevées dans le mode 3D, cependant ne dépassez pas 1/2 ou 3/4 de la vitesse de vol maxi. Cela donnera plus d'autorité au système AS3X pour effectuer les corrections.

Alimentation de l'AR635

Tous les récepteurs nécessitent une alimentation sans interruption. L'AS3X demande un courant plus élevé pour alimenter les servos à cause de son activité "non-stop". Même si la coupure d'alimentation est très courte, l'AS3X doit redémarrer et se réinitialiser.



ATTENTION: Si une coupure d'alimentation se produit durant le vol, le crash sera inévitable. Il est de votre responsabilité d'assurer une alimentation fiable sans interruption pour l'AR635.

Certains éléments peuvent dégrader une alimentation :

- Utilisez uniquement des contrôleurs compatibles AS3X.
- La capacité du système BEC du contrôleur à délivrer suffisamment de courant quand les servos sont sous contrainte. C'est la première cause de défaut d'alimentation sur les avions électriques.
- Les câbles de l'interrupteur, les câbles de batterie, les câbles de servos les régulateurs, etc.
- La batterie de réception (nombre d'éléments, capacité, type, état de charge).

La tension minimale d'alimentation de l'AR635 est de 3.5V, il est fortement recommandé d'effectuer le test suivant.

Test d'alimentation recommandé

Effectuez ce test à l'aide d'un voltmètre ou d'un ampèremètre à servo (HAN172). Branchez l'ampèremètre à servo dans le port Bind du récepteur, mettez le système sous tension, déplacez rapidement les manches durant 3 minutes sans appliquer de charge sur les servos. Surveillez la tension au niveau du récepteur. Il est important de déplacer les manches rapidement durant 3 minutes. Si un régulateur de tension se met à chauffer, il peut perdre sa capacité à délivrer du courant. Il existe une autre méthode qui consiste à alimenter le système et d'appliquer une pression sur les gouvernes à l'aide de votre main durant 3 minutes. La tension ne doit pas descendre en dessous de 4,8V durant ces deux tests.

SmartSafe Failsafe

La fonction Smartsafe est une fonction qui agit sur la voie des gaz et qui offre les avantages suivants:

- Evite le démarrage du moteur si le récepteur est sous tension alors que l'émetteur ne l'est pas.
- Empêche l'armement du contrôleur si le manche des gaz n'est pas placé au plus bas après la connexion du système.
- Coupe l'alimentation des moteurs électriques et place au ralenti les moteurs thermiques si le signal est perdu (le manche des gaz doit être en position basse durant l'affectation du récepteur).
- Si le manche des gaz est dans une autre position que gaz en bas, le contrôleur ne s'armera pas.
- Si la connexion est perdue durant le vol, le smartsafe place les gaz dans la position définie durant l'affectation. (Généralement manche des gaz en bas).

Comment le programmer de SmartSafe Failsafe

Le smartsafe se programme automatiquement durant l'affectation. Il est important de placer le manche des gaz dans la position la plus basse durant cette opération.



ATTENTION: Toujours retirer l'hélice d'un avion électrique avant de tester le failsafe.

Test de portée

Toujours effectuer un test de portée avant chaque session de vol, particulièrement quand vous allez faire voler un nouveau modèle. Tous les émetteurs avions Spektrum possèdent une fonction de test de portée qui quand activée, réduit la puissance à l'émission permettant ainsi d'effectuer le test de portée.

- | |
|---|
| 1. Avec la radio sous tension et votre modèle sécurisé, éloignez-vous à environ 28 mètres de votre modèle. |
| 2. Face au modèle, émetteur en position normale de vol, passez en mode test de portée. |
| 3. Testez les commandes en maintenant appuyé le bouton écolage (trainer). Vous devez avoir le contrôle complet de votre modèle. |
| 4. Si un défaut de commande intervient, contactez votre revendeur ou le service technique Horizon Hobby. |

Echantillon des valeurs de gain

ParkZone® T-28			
Avion de détente	Ailerons	Profondeur	Dérive
Gain en petits débattements	-100%	-100%	+100%
Gain en grands débattements	-100%	-100%	+100%

ParkZone® F4U-1A Corsair			
Avion de détente	Ailerons	Profondeur	Dérive
Gain en petits débattements (Inter GEAR en position 0)	+100%	-100%	+100%
Gain en grands débattements (Inter GEAR en position 1)	+100%	-100%	+100%

E-flite® Carbon-Z Yak 54			
Avion 3D	Ailerons	Profondeur	Dérive
Gain en petits débattements	-20%	+10%	-40%
Gain en grands débattements	-60%	+70%	-80%

ParkZone® VisionAire			
Avion 3D	Ailerons	Profondeur	Dérive
Gain en petits débattements	+40%	+20%	+30%
Gain en grands débattements	+80%	+80%	+90%

Guide de Résolution des Problèmes 2,4GHz

AS3X

Problème	Cause Possible	Solution
Oscillation	Vitesse de vol supérieure aux vitesses recommandées en mode 3D	Passer en Mode de Vol Classique (General Flight)
	Hélice endommagée	Remplacer l'hélice.
	Déséquilibre de l'hélice	Equilibrer l'hélice.
	Vibration du moteur	Remplacer les pièces ou aligner correctement les pièces et reserrer la visserie.
	Récepteur improprement fixé	Aligner et bien fixer le récepteur dans le fuselage.
	Présence de jeu dans les commandes	Reserrer, ou vérifier l'état des pièces (servo, bras de servo, tringleries, guignols et gouvernes).
	Variation des conditions de vol	Ajuster le gain aux conditions de vol (vent, courants d'air ascendants, conditions de terrain: altitude, humidité, température, etc.).
	Pièces usées	Régler le gain pour compenser l'usage des pièces ou remplacer les pièces usées (surtout l'hélice, points de pivot, servo).
	Fonctionnement erratique du servo	Remplacer le servo.
	Type d'émetteur incorrect (programmables ou non-programmables) assigné au récepteur	Assigner un type d'émetteur valide au récepteur (se reporter au manuel du récepteur).
Si l'oscillation persiste	Réduire le gain.	
Les trims changent lorsque l'on bascule entre les modes de vol	Le trim n'est pas au neutre	Si vous ajustez les trims plus de 8 clics, ajustez la chape pour annuler le trim.
	Le sub-trim n'est pas au neutre	Pas de sub-trim. Ajuster le bras de servo ou la chape.

Problème	Cause Possible	Solution
Réponses incorrectes de l'appareil aux essais des commandes du système AS3X.	Paramétrage incorrect des commandes du récepteur, pouvant causer un crash.	NE PAS VOLER. Corriger les paramètres des commandes (se reporter au manuel du récepteur) avant de voler.

Garantie et réparations

Durée de la garantie - Garantie exclusive - Horizon Hobby, Inc. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la garantie - (a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté. Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient. La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dégâts - Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un

contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Indications relatives à la sécurité - Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

Questions, assistance et réparations - Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

Maintenance et réparation - Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

Garantie et réparations - Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

Réparations payantes - En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation

devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

Attention: Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

Coordonnées de Garantie et réparations

Pays d'achat	Horizon Hobby	Adresse	Numéro de téléphone/Courriel
France	Horizon Hobby SAS	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint	+33 (0) 1 60 18 34 90 infofrance@horizonhobby.com

Informations de conformité pour l'Union européenne

CE Déclaration de conformité
(conformément à la norme ISO/IEC 17050-1)
No. HH2012092702

Produit(s): SPM DSMX 6Ch AS3X Receiver
Numéro(s) d'article: SPMAR635

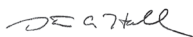
L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences des spécifications énumérées ci-après, suivant les conditions de la directive ETRT 1999/5/CE.

EN 301 489-1 V1.7.1: 2006
EN 301 489-17 V1.3.2: 2008

Signé en nom et pour le compte de:

Horizon Hobby, Inc.
Champaign, IL USA

27.09.2012



Steven A. Hall
Executive Vice President and Chief Operating Officer
International Operations and Risk Management
Horizon Hobby, Inc.



Élimination dans l'Union Européenne

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques. Cette procédure permet de garantir le respect de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères.



SPEKTRUM®

© 2013 Horizon Hobby, Inc. AS3X, DSM2, DSMX, JR, SmartSafe and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, Inc. The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries.

Revised 08/13

37268.1